DOCUMENT RESUME

ED 131 725 FL 008 220

| | |
|---|---|
| AUTHOR | Pulu, Tupou L.; And Others |
| TITLE | Aglaich Savaaksrat (Alphabet). |
| INSTITUTION | Bilingual Education Consultant Services, Barrow, Alaska. |
| SPONS AGENCY | Upper Kobuk Eskimo Language Program, Shungnak, Alaska. |
| PUB DATE | Jun 76 |
| NOTE | 27p.; For related documents, see FL 008 212, FL 008 219, and FL 008 214; In Inupiat |
| EDRS PRICE | MF-$0.83 HC-$2.06 Plus Postage. |
| DESCRIPTORS | Alaska Natives; *Bilingual Education; Bilingual Students; Cultural Context; *Elementary Education; *Eskimo Aleut Languages; Eskimos; Handwriting; *Instructional Materials; *Letters (Alphabet); Primary Grades; Reading Instruction; Reading Materials; *Workbooks; Writing; Writing Exercises |
| IDENTIFIERS | *Alaska; *Inupiat |

ABSTRACT

This first grade workbook is designed for children in bilingual Inupiat-English programs in the Alaskan villages of Ambler, Kiana, Kobuk, Noorvik, Selawik, and Shungnak. Each page has a particular letter, a black-and-white drawing which represents a word which contains this letter, and lines the child is to use for writing the letter. (CFM)

**********
* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *
**********

ED131725

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPYRIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
Mary Pope
TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER."

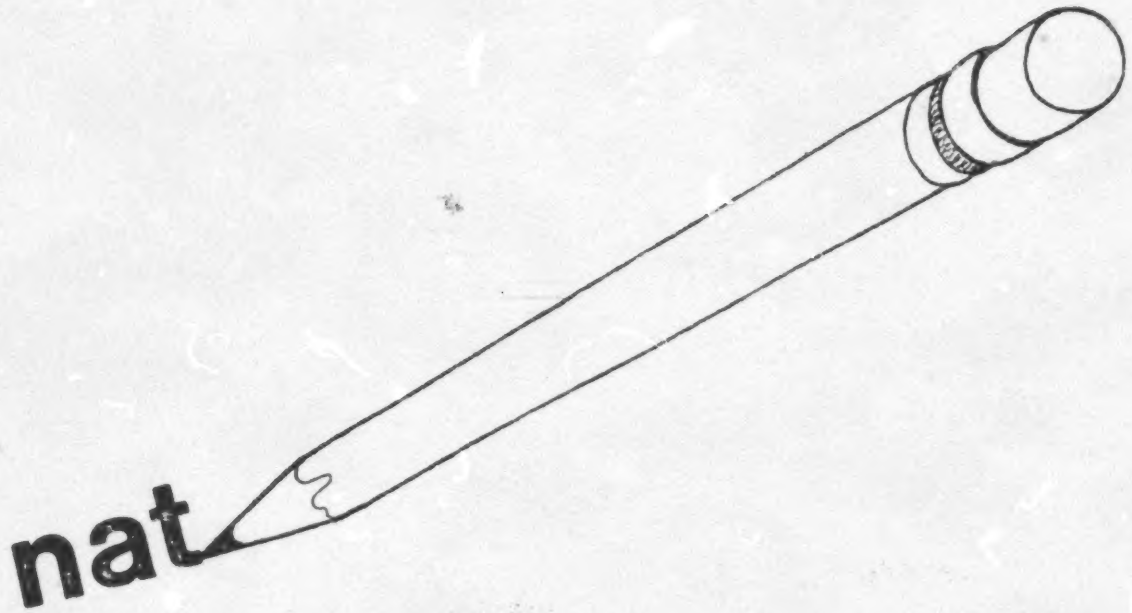
# Aglaich Savaaksrat

CE008077

Ambler Kiana Kobuk
Noorvik Selawik Shungnak

# IÑUPIAT

# Aglaich Savaaksrat




Prepared in the Summer Workshop of the
JOM Upper Kobuk Eskimo Language Program
Shungnak, Alaska, June, 1976, by

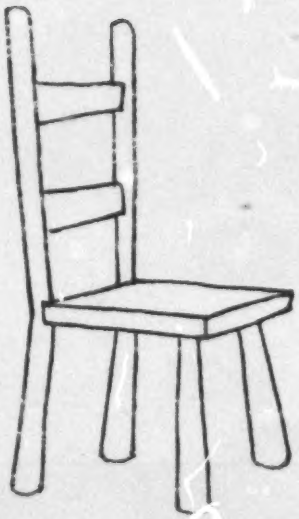
Tupou L. Pulu
Mary L. Pope
Hannah Loon
Susie Sun
Katherine Cleveland
Minnie Gray
Truman Cleveland
Amelia Gray
Marie Griest
Florence Douglas
Bertha Sheldon
Margaret Sheldon
Violet Pungalik

Illustrated by
J. Leslie Bofia

Printed by
Bilingual Education Services Press
811 West 25th Avenue
Anchorage, Alaska 99503

8/76/200

# A



Aquppiutaq

Aġnaq

Aa

# CH

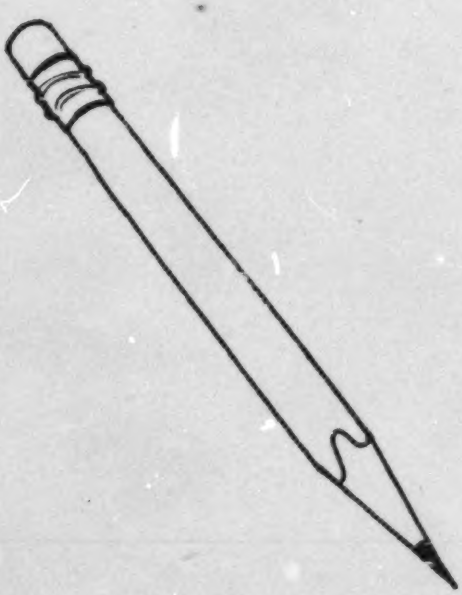
Itchuun

Natchiq

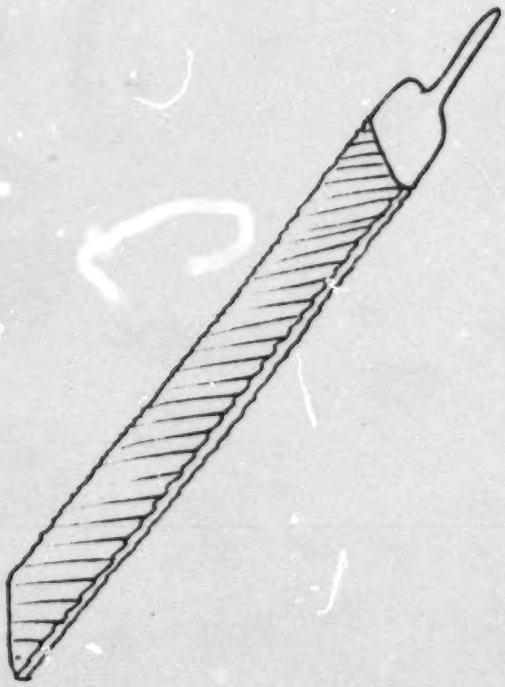
CH ch

2

# G



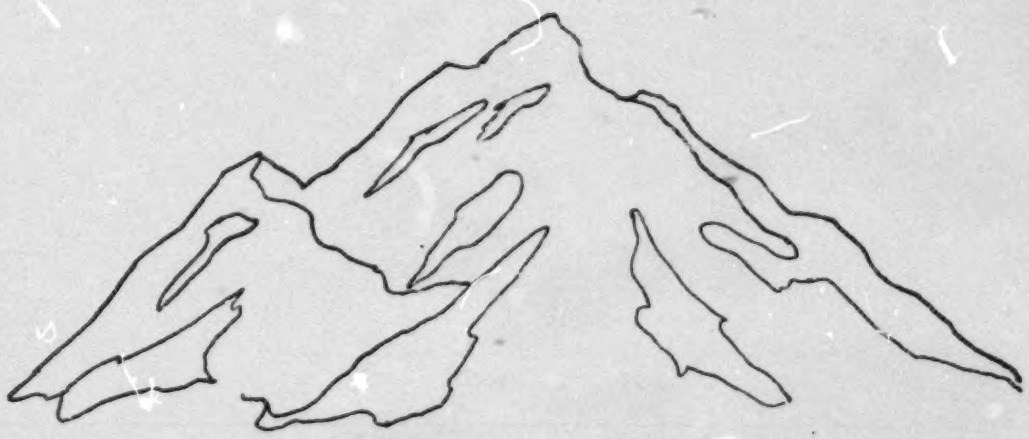
Aglaun



Agiaq

Gg

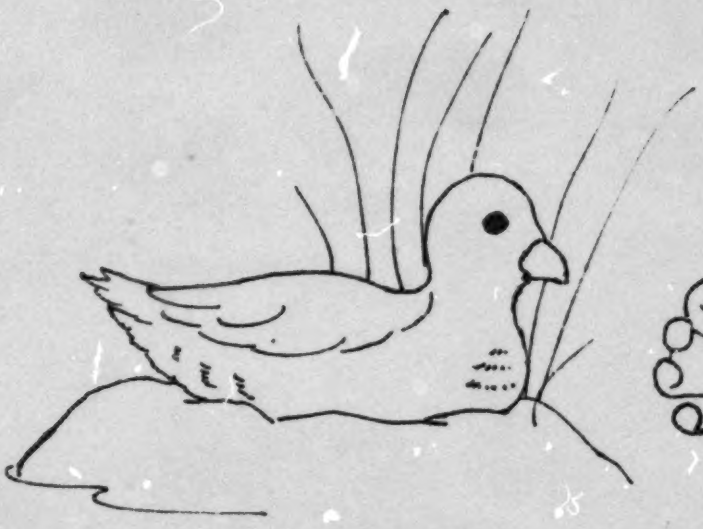
# Ġ



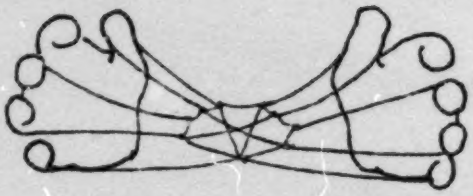
Iñġiq

Ġ ġ

# H



Ahaaliq



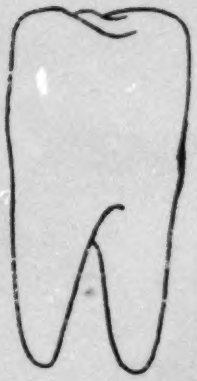
Ayahaaq

I

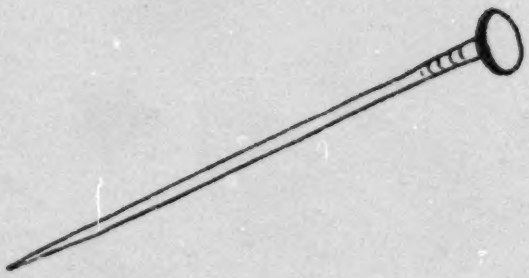
Iri

Ikniq

# K



Kigun

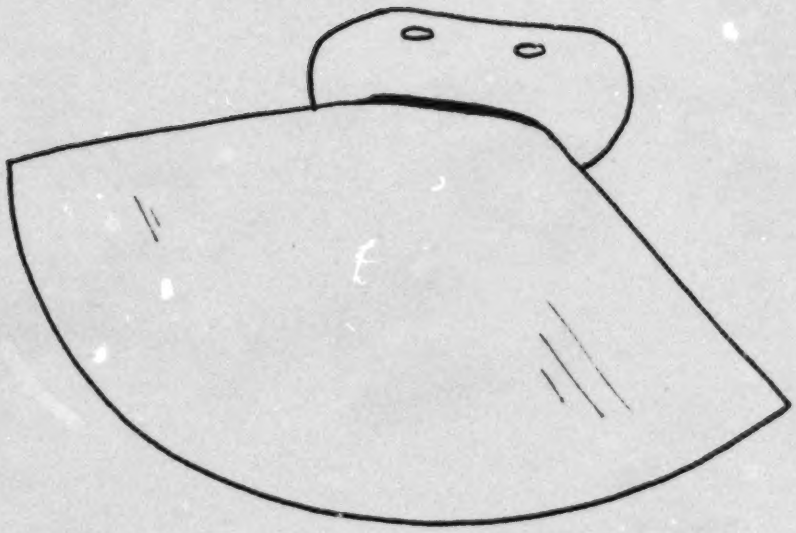


Kikiak

K

K

# U

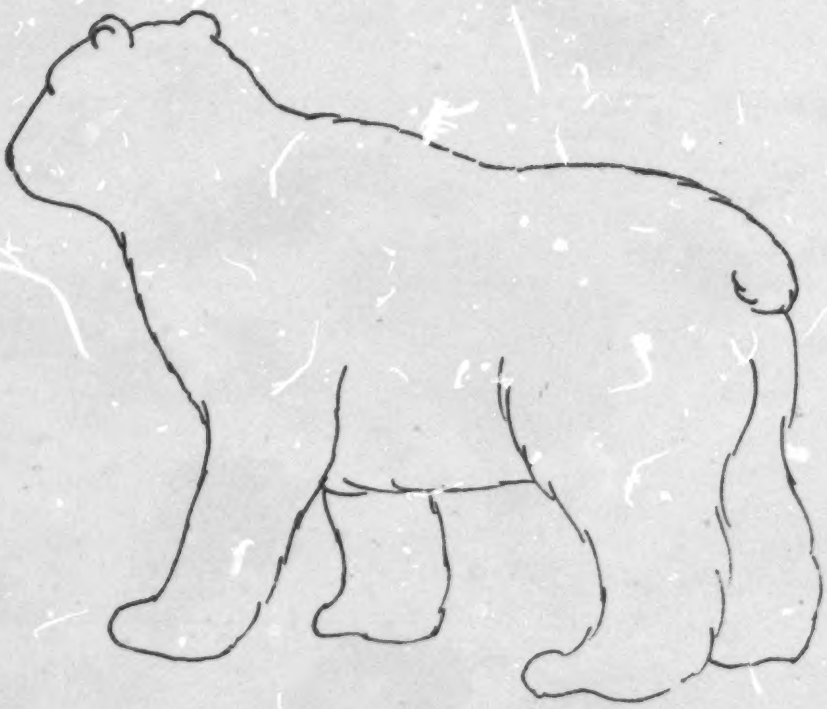


Ulu

# Ļ

Siļaluk

# Ł



Akła

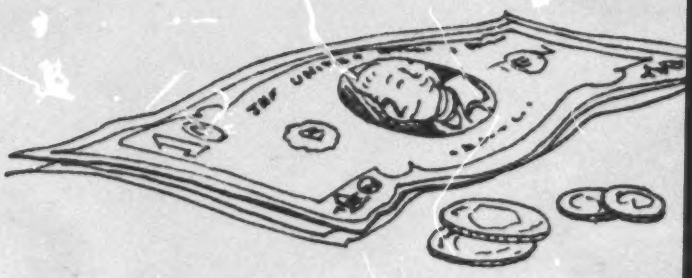
10

ᓴ

Sikłaq

# M

Mannik



Manik

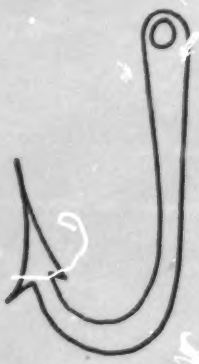
m

M

# N

n

Naataq

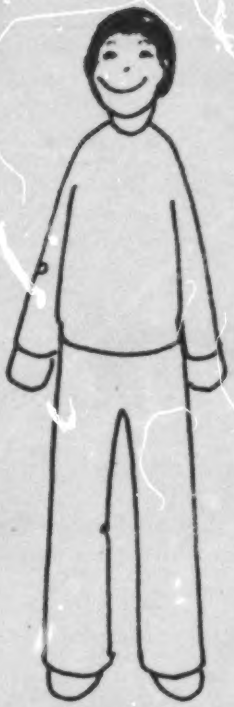


Niksik

N

# Ñ

Ñ



Iñuk

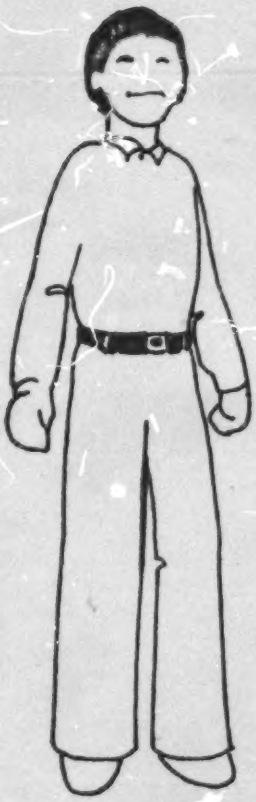
Aviññaq

ñ

# Ŋ

N

J



Aŋun

Aŋuun

ŋ

# P

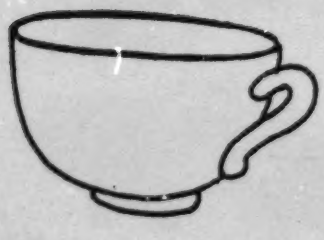
Pamiuq

p

P

# Q

Qaluk



Qallun

q

q

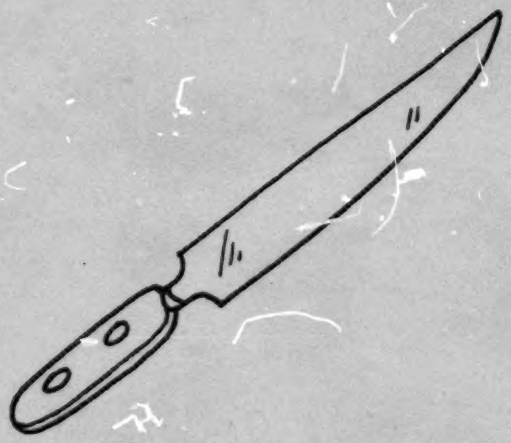
# R

Qiruk

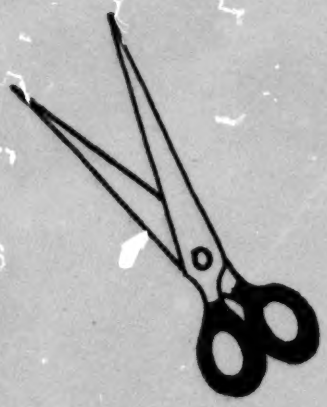
r

R

# S



Savik

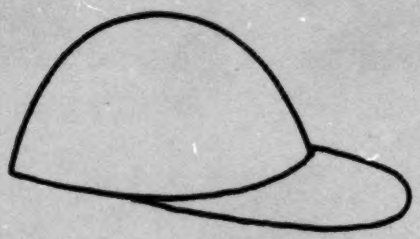


Sallisik

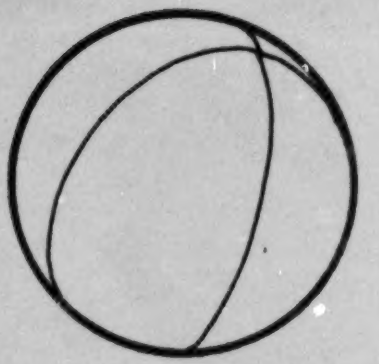
s

S

# SR



Nasraun

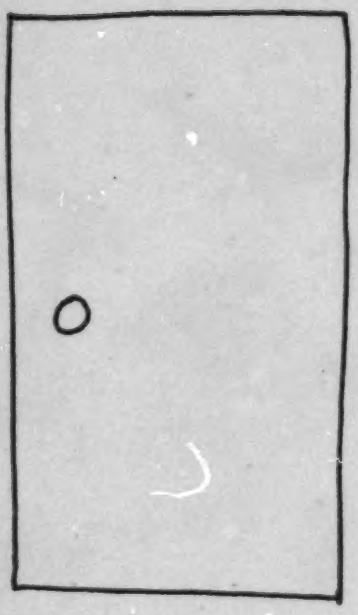


Aqsraaq

sr

SR

# T



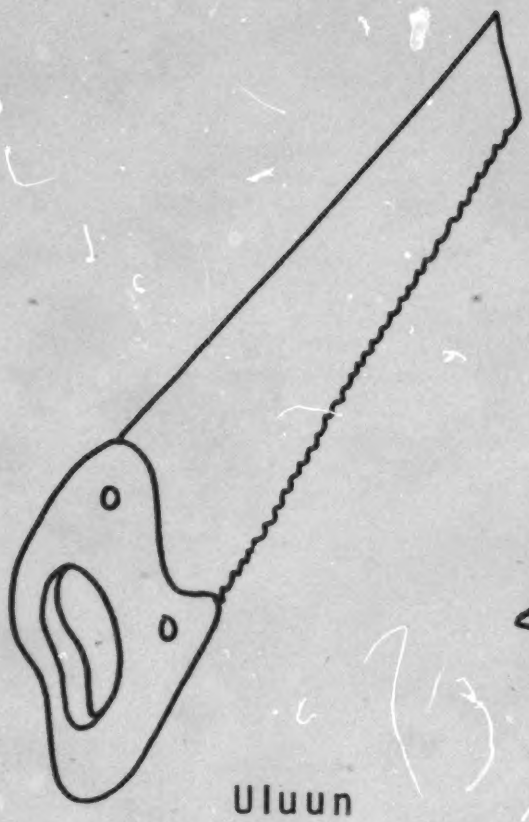
Talu

Tupiq

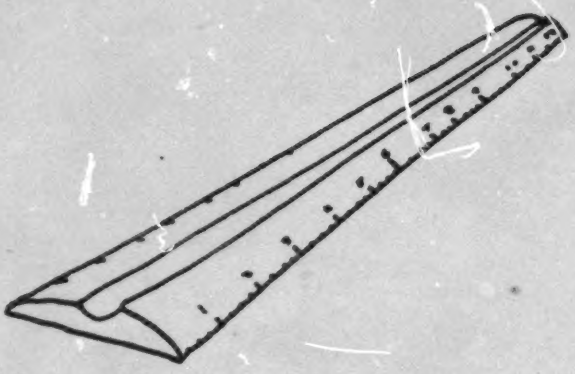
t

I

# U

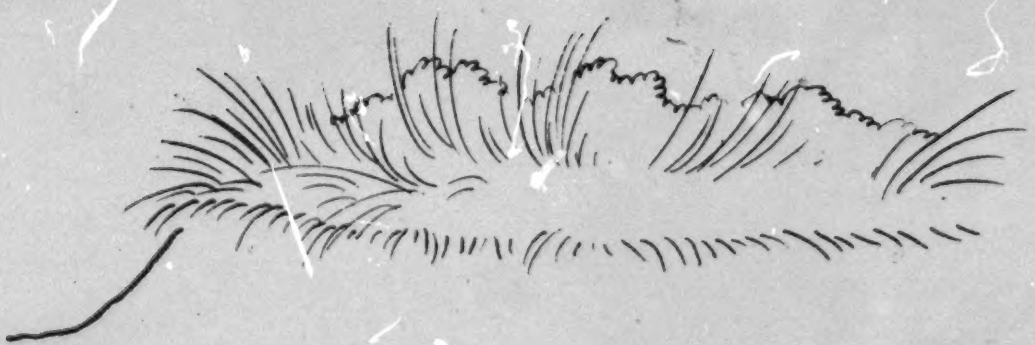


Uluun



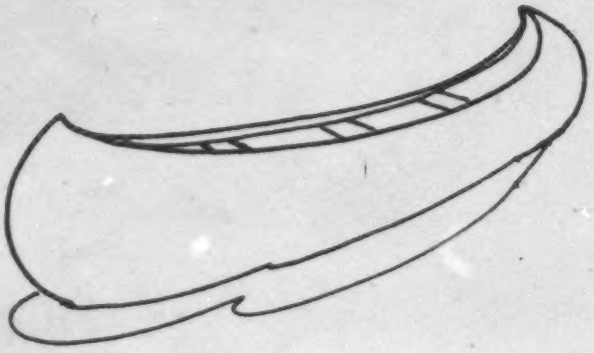
Uuktuun

# V



Ivik

# Y



Qayaq

Iyaġak